

Dursun EŞSİZ*

ORTA ÖĞRETİMDE İKİNCİ YABANCI DİL OLARAK KORECE DERS KİTABI GELİŞTİRİLMESİ İÇİN ÖĞRENCİ GEREKSİNİM ANALİZİ

ÖZET

Bu çalışmada 6/2/2017 tarihli ve 2017/9900 sayılı Bakanlar Kurulu kararnamesi ile Korece'nin örgün ve yaygın eğitim kurumlarında ikinci yabancı dil olarak eğitim ve öğretiminin yapılması kararının ardından materyal geliştirilmesinde kullanılmak üzere gereksinim analizi yapılmıştır. Gereksinim analizi eğitim ve öğretim müfredatının oluşturulmasında ya da geliştirilmesinde kullanılmak üzere eğitim göreceğ evrenden bir dizi bilginin toplanarak analiz edilmesidir. Gerçekleştirilen gereksinim analizi 22 Büyükşehir belediyesinde yer alan altı tip liseden toplam 1185 katılımcıya uygulanmıştır. Uygulamanın amacı katılımcıların Koreceyi öğrenirken güdüldüğü motivasyonu, geliştirmek istediği dil becerilerini, dil eğitimi esnasında katılabilecekleri etkinlikleri ya da kullanılacak materyal türünü ve ilgilerini çeken konu başlıklarını yedi aşamalı Likert ölçeği kullanarak sıraya koymaktır. Sıralamanın sonucunda katılımcıların Koreceyi bütünleştirici motivasyon doğrultusunda öğrenmek istedikleri açığa çıkarılmıştır. Ayrıca dil öğrenim sürecinde kendini ifade edebilme, konuşma ve dinleme becerilerini geliştirmek istedikleri görülmektedir. Bu becerilerin geliştirilmesini sağlayacak etkinliklerin başında öğretmen ile etkileşimin geldiği, ardından grup ve ikili çalışmaların uygulanmasını tercih ettikleri sonucuna varılmıştır. Katılımcılar konu başlıkları arasından, tercih ettikleri motivasyon türü ile benzer karakterde olan arkadaşlık, seyahat, hobi gibi konuları daha ilgi çekici bulduklarını belirtmişlerdir.

Anahtar kelimeler: Korece, Yabancı dil eğitimi, Gereksinim analizi, KFL.

STUDENT NEEDS ANALYSIS FOR THE DEVELOPMENT OF A KOREAN TEXTBOOK AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE IN SECONDARY EDUCATION

ABSTRACT

In this study, a needs analysis was conducted to be used for material development following the 6/2/2017 decision of the Council of Ministers, numbered 2017/9900, to permit the teaching and education of Korean as a second foreign language in formal and non-formal education institutions. A needs analysis involves the collection and analysis of a set of information from the population that will be trained to be used in the creation or development of an education and training curriculum. The needs analysis was returned by a total of 1185 participants from five types of high schools in 22 metropolitan municipalities. The survey's implementation aimed was to measure, through the use of the seven-stage Likert scale, the participants' motivation while learning Korean, the language skills they wanted to improve, the activities and types of material to be used during the language education process, and the topics that interest them. Evaluation of the results of the rankings revealed that the participants wanted to study Korean for reasons in relation to integrative motivation. In addition, it was seen that they wanted to improve their self-expression, speaking, and listening skills during the language-learning process. It was concluded that interaction with the instructor is the primary activity that will enable the development of these skills, followed by group and pair work. The participants stated that they found topics of similar character to the type of motivation they preferred, such as friendship, travel, and hobby among the topics more interesting to them.

Keywords: Korean, Foreign language education, Needs analysis, KFL.

* Arş. Gör. Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Kore Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı, Kayseri / Türkiye. E-posta: dursunessiz@yahoo.com

Giriş

Kore Cumhuriyeti'nin (Güney Kore) 21. yüzyıla en iyi ayak uyduran ülkelerden birisi olduğu şüphe götürmez bir gerçektir. 25 Haz 1950 – 27 Tem 1953 tarihleri arasında gerçekleşen Kore Savaşı (6-25 Savaşı) sonrasında küllerinden yeniden doğan Kore sanayi alanındaki atılımları ile dünyanın güçlü ekonomileri arasında yer alırken 1988 Olimpiyatları sonrası adını dünyaya duyurarak popüler hale gelmiştir. Kore Rüzgarı adıyla başlattığı kültür hareketi sonrasında ise pop müzik, dizi ve film gibi sektörlerde dünyaca ünlü bir ülke olmuştur. Bu popüler kültürün yaygınlaşması ile öncelikle Kore'de sonra da dünyanın birçok ülkesinde Korece eğitim-öğretimine merak artmış hem Kore'nin kendi kurumları hem de Kore dışındaki ülkelerdeki birçok yüksek öğrenim kurumu Korece eğitimine başlamıştır.

Ülkemizde de Korece eğitimi üniversite düzeyinde gerçekleşmektedir. Kısaca ülkemizdeki Korece eğitiminin tarihine baktığımızda Türkiye'de Korece eğitimi ilk olarak 1989 yılında Ankara Üniversitesi'nde başlamıştır. Ardından 2000 yılında Erciyes Üniversitesi'nde Kore Dili ve Edebiyatı Bölümü kurulmuş ve ilk öğrencisini 2003 yılında almıştır. Kore kültürüne ve diline olan merakın artmasıyla birlikte üniversitelerde bölümler artmaya başlamıştır ve 2010 yılında İstanbul Medeniyet Üniversitesi'nin kurulmasıyla burada Kore Dili ve Edebiyatı Bölümü kurulmuş fakat henüz öğrenci alımına başlamamıştır. 2013 yılından itibaren ise Hacettepe Üniversite'sinde Korece seçmeli ders olarak müfredata eklenmiştir. Ülkemizde son Kore Dili ve Edebiyatı bölümü ise 2016 yılında İstanbul Üniversitesi'nde kurularak aynı yıl öğrenci almaya başlamıştır.

Korece eğitimi dünyada bir alt seviyeye inerek orta öğretim düzeyine kadar inmiştir. Özellikle Güneydoğu Aysa ülkelerinde Korece önemli bir yabancı dil haline gelmiş ve orta okul seviyesinde birçok kurumda Korece eğitimi müfredatlarda yer almıştır. Ülkemizde ise Milli Eğitim Bakanlığının 14/7/2016, 23/12/2016 tarihli ve 7567083, 14534591 sayılı yazıları üzerinde 6/2/2017 tarihli 2017/9900 sayılı Bakanlar Kurulu kararıyla ile Korece'nin örgün ve yaygın eğitim kurumlarında ikinci yabancı dil olarak eğitim ve öğretiminin yapılması kararı alınmıştır. Bu karar sonrasında ders materyallerinin ve müfredatın geliştirilmesi adına çalışmalar yapılması elzem hale gelmiştir. Bu çalışma ise bu karara istinaden Türkiye'deki okullarda okutulacak Korece ders materyallerinin ve müfredatın geliştirilmesi adına öğrencilerin talep ve gereksinimlerini göz önüne getirmeyi amaçlamaktadır.

Richards'a (2001, s. 145) göre müfredat oluşturulurken (1) Kimin için müfredat? (2) Ne hakkında müfredat? (3) Müfredatta ne tür öğretim ve öğrenme yer alıyor? sorularının yer almalıdır. Günümüzde kullanılan Korece ders materyallerine baktığımız zaman çoğunlukla deneyime dayalı ve sezgiseldir (Kang, 2003). Kurumlar zaman içerisinde elde ettiği bilgi ve birikimlere dayanarak ders materyallerini geliştirmişlerdir. Bu durum sürecin uzamasına sebep olmaktadır. Nesnel ve özgün materyal geliştirmek için gereksinim analizi büyük bir rol oynamaktadır.

Müfredatın oluşturulmasında, araştırmacıların çeşitli görüşleri olsa da, gereksinim analizi (needs analysis), amaç (goals) ve hedef (objectives), sınav (testing), materyal (materials), eğitim metodu (teaching), değerlendirmenin (evaluation) başlıca faktörler olduğu genel kanıdır (Brown, 1995). Benzer bağlamda White (1989) yabancı dil derslerinin gelişimini bir tür döngüsel süreç olarak görür ve gereksinim analizi, hedef belirleme, eğitim programı oluşturma, uygulama ve değerlendirmeden oluşan adım adım bir yapılandırma modelini savunur (White Ronald, 1988).

Yabancı dil eğitiminde eğitimin amacının materyal geliştirmedeki rolü düşünüldüğünde öncelikle bu amacın ortaya çıkarılması gerekmektedir. Dudley-Evans (1998) yabancı dil eğitimini genel amaçlı ve özel amaçlı olarak ikiye ayırmaktadır. Bundan yola çıkarak öncelikle hedef kitlenin Koreceyi hangi amaçla öğrenmek istediğini açığa çıkarmak gerekmektedir. Özellikle ders kitaplarının, eğitim alanında ele alınacak eğitim içeriklerini ve bunları programın amacına göre uygulayacak metodolojik teknolojiyi yansıtan kapsamlı bir araç olduğu söylenebilir. Diğer bir deyişle, programın temel çerçevesi olan planlama, uygulama ve değerlendirme süreçlerine göre programın temel yönünü, eğitimin içeriğini, öğretim yöntemlerini ve değerlendirmeye yönelik içerikleri barındırmalıdır. Ayrıca gereksinim analizi hedef kitlenin karakterine uygun ders kitaplarının ve müfredatın hazırlanmasında önemli rol oynaması sebebiyle (Kang, 2003, s. 252) ders kitabı geliştirmede her zaman ön planda geliştirilmesi gereken bir araştırma konusudur. Dolayısıyla bu denli çeşitlilik içerisinde kullanılacak öğelerin seçiminde öğrencilerin de yer alması önem arz etmektedir (Breen ve Candlin, 1987; Nunan, 1988; Rubdy, 2003).

Dolayısıyla, bu çalışmada Türkiye’de öğrenim görmekte olan lise öğrencilerinin Koreceye olan ilgisi ve bu ilginin ders materyallerine yansıtılması amacıyla öğrencilerin öğrenim motivasyonu, eğitim içeriklerine olan istekleri ve arzu edilen eğitim tekniklerinin neler olduğu araştırılmaktadır. Özellikle eğitim teknikleri kısmında tercih edilen dil becerileri, eğitim aktiviteleri ve konuların beğenilme oranları üzerinde durulmaktadır. Çalışma yeni bir Korece materyalin geliştirilmesindeki içerikleri geliştirmekle ilgilenmemektedir. Bu içerikler oluşturulurken en önemli faktör olan öğrencinin gereksinimlerini göz önüne koyarak daha verimli bir materyalin ve sürecin sağlanmasına ön hazırlık niteliğindedir.

Araştırma Yöntemi

Gereksinim analizi öğrenci ve eğitime yönelik müfredatı geliştirmek için temel olarak kullanılacak bir dizi bilginin toplanması aşamasındaki etkinliklerdir (Hutchinson ve Waters, 1987). Hutchinson ve Waters'a göre, gereksinim araştırması anketler, görüşmeler, gözlemler, ilgili veri toplama ve istişare yoluyla yapılabilir. Hedef kitleye yönelik en yaygın olarak kullanılan yöntemlerden birinin ise anket olduğu görülmektedir (Robinson, 1991). Ayrıca, pek çok eğitim araştırması yöntemi betimleyicidir; yani olan biteni anlatmak ve yorumlamak için yola çıkmışlardır (Cohen, Manion ve Morrison, 2002, s. 205). Best’e (1970) göre betimleyici araştırma var olan koşullar veya ilişkiler, geçerli olan uygulamalar, tutulan inançlar, bakış açıları veya tutumlar, devam eden süreçler, hissedilen etkiler veya gelişmekte olan trendler gibi konularla ilgilenir. Dolayısıyla söz konusu çalışma Türkiye’deki öğrencilerin Koreceye olan bakış açısını ve eğilimlerini keşfetme amacıyla anket yöntemini kullanmaktadır.

Bir anket araştırmasının altı adımı bulunmaktadır (Ary, Jacobs ve Sorensen, 2010, s. 379). Planlama, evrenin belirlenmesi, örneklem, enstrüman geliştirme, anketin uygulanması ve verinin işlenmesi. Bu ilkeler üzerinden gidecek olursak, çalışma Bakanlar Kurulu’nun Korecenin örgün ve yaygın eğitim kurumlarında öğretilmesi kararının alınması üzerine planlanmış olup çalışmada kullanılacak evren ise Türkiye’de yer alan büyükşehirlerdeki liseler olarak belirlenmiştir. Tüm lise öğrencilerine ulaşmanın zorluğu göz önünde bulunarak çalışmada küme örneklem (cluster sampling) uygulanmıştır. Ardından örneklem genişliği düşünüldüğünde her bir katılımcıya kolay ulaşmak adına internet anketi enstrüman olarak seçilmiş ve Erciyes Üniversitesi Sosyal ve Beşeri Bilimler Etik Kurulu’nun 25.05.2021 tarih ve 257 No’lu onay numarası ile Google Forms üzerinden öğrencilere ulaşılmış ve öğrencilerin cevapları toplanmıştır. Anket beş bölümden

oluşmaktadır. Bunlar kişisel bilgiler, motivasyonlar, dil becerileri, etkinlikler ve konu başlıklarıdır. Detaylı bilgi Tablo 1’de yer almaktadır. Anketin uygulaması sırasında büyükşehirlerdeki liselerde görev alan öğretmenlere ulaşılarak öğrencilerin velilerinden izin alınması şartıyla öğrencilerin internet anketine katılmalarını sağlamaları istenmiştir. Verinin işlenmesi adımı ise betimleyici veri analizi kullanılmıştır.

Tablo 1 Anket soruları ve veri türleri

Anketin amacı	Sorular	Veri türü
Kişisel Bilgiler	Cinsiyet	nominal
	Şehir(il)	metin
	Okul Türü	nominal
	Korece'ye merak	metin
Koreceyi öğrenmek istemenizdeki motivasyon nedir?	ikinci yabancı dil olarak Korece öğrenmek ister misiniz?	Likert
	Araç motivasyon	Likert
Korece eğitiminde kullanılacak dil becerilerini ne ölçüde tercih ediyorsunuz?	Bütünleştirici motivasyon	Likert
	Konuşma, Okuma, Dinleme, Yazma, Telaffuz, Kelime Bilgisi, Dilbilgisi, Kendini İfade Etme	Likert
Korece eğitiminde kullanılacak etkinlikleri ne ölçüde tercih ediyorsunuz?	ikili aktiviteler, Küçük grup aktiviteleri, Öğretmen ile etkileşim, Bireysel aktiviteler, Görsel materyaller, Rol Yapma (roleplay), Proje ödevleri, Dinleme materyalleri, Bilgisayar kullanımı (uygulama)	Likert
	Arkadaşlık, Komşuluk (Yerel Topluluk), TV Programları, Spor, Hobiler, Oyun, Hava Durumu, Randevulaşma, Doğa (Hayvanlar - Bitkiler), Alışveriş, Coğrafya, Tarih, Doğal Afetler, Tehlike/Risk Durumları, Selamlaşma/Buluşma, Tatil Günleri, Ev/İkametgah, Yemek, Seyahat, Aile ilişkileri, Reklamlar, Dış Görünüş,	Likert

Duygular, Hastalıklar, Stres, Geleneksel
Kore kültürü, Kore'de günlük yaşam,
Kore'de şirket hayatı, K-Rüzgar, Kore
yemekleri

Tablo 1'de yer alan anketin içeriğinin tasarlanmasında TSA (Target Situation Analysis/Hedef Durum Analizi) yöntemi kullanılmıştır. Bu yöntem katılımcıların yaş, cinsiyet gibi bağımsız verilerini; iletişim ihtiyaçlarını, dil becerileri ve motivasyon gibi olguları araştıran bir ihtiyaç analizi türüdür (Songhori, 2008).

Araştırma Sonuçları

Katılımcılar

Çalışmaya 22 Büyükşehir belediyesinde yer alan altı tip liseden toplam 1185 öğrenci katılmıştır. Katılımcıların genel özellikleri Tablo 2'de yer almaktadır.

Tablo 2 Katılımcıların genel özellikleri

Özellik	Kategori	N	%
Cinsiyet	Kadın	795	67,1
	Erkek	390	32,9
	<i>Toplam</i>	<i>1185</i>	<i>100</i>
Okul türü	Anadolu Lisesi (AL)	536	45,2
	Fen Lisesi (FL)	168	14,2
	İmam Hatip Lisesi (İH)	167	14,1
	Mesleki ve Teknik A. L. (MT)	164	13,8
	Anadolu Sağlık Meslek L. (SM)	104	8,8
	Sosyal Bilimler Lisesi (SB)	46	3,9
	<i>Toplam</i>	<i>1185</i>	<i>100</i>
Katılımcı sağlanan şehirler	Bursa	113	9,5
	Ankara	106	8,9
	Hatay	106	8,9
	Mersin	86	7,3
	İstanbul	80	6,8
	Kahramanmaraş	78	6,6
	Trabzon	75	6,3
	Şanlıurfa	59	5,0
	Kayseri	49	4,1
	Samsun	42	3,5

Aydın	41	3,5
Eskişehir	39	3,3
Adana	38	3,2
Konya	38	3,2
Ordu	38	3,2
Kocaeli	33	2,8
Manisa	31	2,6
Muğla	31	2,6
Gaziantep	30	2,5
Antalya	28	2,4
İzmir	27	2,3
Sakarya	17	1,4
<i>Toplam</i>	<i>1185</i>	<i>100</i>

Buna göre katılımcıların %67,1 ile büyük çoğunluğu kadınlardan, %32,9'u ise erkelerden oluşmaktadır. Katılım sağlayan okul türleri arasında 536 öğrenci ile en çok katılım Anadolu Liselerinden; en az katılım ise 46 öğrenci ile Sosyal Bilimler Lisesi'nden gerçekleştirilmiştir. Fen Lisesi, İmam hatip Lisesi ve Mesleki Teknik Anadolu Liseleri benzerlik göstermiş ve ortalamaları 167 civarındadır. Anadolu Sağlık Meslek Lisesinden ise 104 kişi katılmıştır. En fazla katılım sağlayan iller arasında Bursa 113 öğrenci ile başı çekerken Ankara ve Hatay birbiri ile aynı oranla (106) ikinci ve üçüncü sırada yer almıştır. En az katılım ise 17 öğrenci ile Sakarya'dan sağlanmıştır. Böylelikle illerden yapılan katılımın nüfusları ile doğru orantılı olmadığını görülmektedir.

Katılımcıların Koreceye olan meraklarının nereden kaynaklandığı ve ikinci yabancı dil olarak Korece öğrenmek yönündeki veriler Tablo 3'te yer almaktadır.

Tablo 3 Katılımcıların Koreceye olan ilgileri

Soru	Cevap	N	%
Koreceye merakınız nereden kaynaklanmaktadır?	Yok	253	21,4
	Kore Rüzgârı	474	40,0
	Yabancı dil merakı	322	27,2
	Tarihi-kültürel bağ	40	3,4
	Diğer	69	5,8
	<i>Toplam</i>	<i>1185</i>	<i>100</i>
ikinci yabancı dil olarak Korece öğrenmek ister misiniz?	1	168	14,2
	2	74	6,2
	3	115	9,7
	4	149	12,6
	5	167	14,1

6	116	9,8
7	396	33,4
Toplam	1185	100

Katılımcıların Koreceye olan merakının kaynağının sorulduğu soruda Kore'nin dizi, sinema, pop gibi popüler kültürünü içine alan *Kore Rüzgarı* 474 kez yazılarak en fazla yazılan cevaptır. İkinci sırada ise katılımcıların ikinci bir yabancı dil öğrenmenin kendilerine katkı sağlayacağı cevabı 322 defa yer almaktadır. 253 katılımcı ise Koreceye karşı özel bir merakı olmadığını belirtmiştir. Kore Savaşı ya da Korelilerin Göktürkler ile bağından kaynaklanan tarihi kültürel bağ cevabı ise 40 kez verilmiştir. Arkadaşlık, Uzakdoğu merakı, oyun, spor, Kore'de yaşamak, yemek, çevre faktörü (arkadaş, kardeş), edebiyat gibi unsurların yer aldığı diğerleri kategorisi ise toplamda %5,8'lik bir orana sahiptir. Katılımcılara sorulan "İkinci yabancı dil olarak Korece öğrenmek ister misiniz?" sorusunda 7 aşamalı (1 Kesinlikle istemem, 7 Kesinlikle isterim) Likert ölçeğinde '7 Kesinlikle isterim' cevabı en fazla seçilen cevaptır. İkinci sırada yer alan '1 Kesinlikle istemem' cevabı ise 168 katılımcı tarafından seçilmiştir (7 (396) > 1 (168) > 5 (167) > 4 (149) > 6 (116) > 3 (115) > 2 (74)). Bu veri doğrultusunda katılımcıların büyük oranda Koreceyi ikinci yabancı dil olarak müfredatta görmek istediği kanaatine varılmaktadır.

Motivasyon

Dörnyei (1998, s. 125) yabancı dil eğitiminde dil seviyesi (araç ve bütünleştirici motivasyon), öğrenci seviyesi (başarı için gereksinim, özgüven) ve öğrenim durumu seviyesi (kura özel: ilgi, alaka, beklenti, memnuniyet; eğitime özel: bağlılık motifi, yetki türü; gruba özel: amaç odağı, ödül sistemi, grup uyumu) ana başlıkları altında yabancı dil eğitiminde geçerli olabilecek toplam 13 motivasyon türünden bahsetmektedir. Bu çalışmanın uygulanma sürecinde henüz Korece öğrenimi gören öğrenci veya Korece eğitiminin yürütüldüğü bir orta öğretim kurumu bulunmadığı için sadece dil seviyesi altındaki araç motivasyon ve bütünleştirici motivasyon incelenmiştir.

Katılımcılara, Koreceyi hangi amaçla öğrenmek istediklerine dair 9 adet motivasyon türü sunulmuş ve her bir seçeneği 1 ila 7 arasında değerlendirmeleri istenmiştir. Katılımcıların Koreceyi öğrenmekteki motivasyonları Tablo 4'teki gibidir.

Tablo 4 Korece öğrenmedeki motivasyonlar

#	Motivasyon	Ortalama	S. Sapma
		N=1185	
1	Kore'ye seyahat etmek (B)*	5,83	1,823
2	Koreli arkadaşlar edinmek (B)	5,41	1,974
3	Türkiye'de bir Kore firmasında ya da Kore ile çalışan bir Türk firmasında çalışmak (A)	4,63	2,048
4	Kore filmleri seyretmek (B)	4,49	2,337
5	Kore dizileri izlemek (B)	4,36	2,391
6	Kore'de bir firmada çalışmak (A)	4,17	2,125
7	Korece şarkılar dinlemek (B)	4,17	2,379

8	Kore'de bir üniversitede okumak (A)	4,13	2,203
9	Kore'de ikamet etmek (A)	4,04	2,261

*(A) Araç motivasyon (B) Bütünleştirici motivasyon

Katılımcılara 4 araç ve 5 bütünleştirici olmak üzere toplam 9 adet motivasyon seçeneği sunulmuş ve her bir seçeneği değerlendirmeleri istenmiştir. Bunun sonucunda bütünleştirici motivasyon türü olan 'Kore'ye seyahat etmek' seçeneği 5,83 ortalama ile en yüksek motivasyon olma özelliğini göstermiştir. Arkasından 5,41 ortalama ile yine bir bütünleştirici motivasyon olan 'Koreli arkadaşlar edinmek' gelmektedir. Son iki sırada ise birer araç motivasyon olan 'Kore'de bir üniversitede okumak' 4,13 ve 'Kore'de ikamet etmek' 4,04 ortalama ile yer almaktadır.

Dil Becerileri

Yabancı dil eğitiminde dil becerileri eğitimi, dinleme, okuma, konuşma ve yazma olmak üzere dört temel alanda gerçekleşir. Bütünleyici eğitim metodunda ise bu becerilerin bir arada kullanılması gerçek dilin daha verimli bir şekilde edinilmesini sağlamayı amaçlamaktadır (Min, Yun, Gu, Min ve Choi, 2014). Bu dört temel dil becerisinin içerisinde ise dilbilgisi, kelime telaffuz gibi beceriler yer almaktadır. Buna bağlı olarak materyal geliştirmede materyalin içerisinde yer alacak becerilerin öğrencilerin taleplerini karşılayacak nitelikte olması yabancı dil eğitiminin daha pürüzsüz bir şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.

Korecenin ikinci yabancı dil olarak öğretilmesi esnasında katılımcılara geliştirmek istedikleri dil becerileri sorulmuş ve 7 aşamalı Likert ölçeğinde değerlendirilmiştir. Detaylı sonuç Tablo 5'teki gibidir.

Tablo 5 Korece eğitiminin hedeflediği dil becerileri

#	Beceri	Ortalama	S. Sapma
		N=1185	
1	Kendini ifade etme becerisi	5,23	2,252
2	Dinleme becerisi	5,19	2,103
3	Konuşma becerisi	5,11	2,191
4	Kelime bilgisi	5,06	2,209
5	Telaffuz becerisi	5,04	2,222
6	Okuma becerisi	4,98	2,194
7	Yazma becerisi	4,9	2,22
8	Dilbilgisi becerisi	4,77	2,198

Katılımcılar Korece eğitimi esnasında en fazla geliştirmek istedikleri beceri olarak 5,23 ortalama ile kendini ifade edebilmeyi tercih etmişlerdir. Bu becerinin arkasından ikinci sırada 5,19 ortalama ile dinleme ve üçüncü sırada 5,11 ortalama ile konuşma becerisi yer almaktadır. En az ortalamaya sahip dil becerileri dilbilgisi 4,77, yazma becerisi 4,9 ortalamaya sahiptir.

Etkinlik

Etkinlik seçimi dersin aktif ve katılımın yüksek seviyede sağlanması açısından eğitim sürecinde derinlemesine düşünülmesi gereken bir boyut olarak karşımıza çıkmaktadır.

Katılımcılara, Koreceyi öğrenirken sınıfta görmek ve yapmak istedikleri etkinlikler sorulmuştur. Detaylar Tablo 6'daki gibidir.

Tablo 6 Korece eğitimi sırasında kullanılmak istenen etkinlikler

#	Etkinlik	Ortalama	S. Sapma
		N=1185	
1	Görsel (resim, video) materyallerin kullanımı	5,3	2,025
2	Öğretmen ile etkileşim içinde olunması	5,29	2,015
3	Bilgisayar kullanımı (uygulama)	5,26	2,023
4	Küçük gruplar halinde aktivitelerin yapılması	4,98	2,05
5	Rol Yapma Aktiviteleri(roleplay)	4,98	2,137
6	Dinleme (işitsel) materyallerinin kullanımı	4,98	2,1
7	İkili eşler halinde aktivitelerin yapılması	4,84	2,063
8	Bireysel aktivitelerin yapılması	4,82	2,105
9	Proje ödevleri	4,08	2,221

Katılımcılar, Korece eğitimini esnasında, görsel materyallerin kullanılarak eğitimin sağlanmasını 5,3 ortalama ile en fazla talep etmektedirler. Ardından 5,29 ortalama ile öğretmenle etkileşim içerisinde olmak ve 5,26 ortalama ile bilgisayar (uygulama) kullanımı yer almaktadır. Katılımcıların en az ortalama ile tercih ettiği etkinlikler ise 4,08 ortalama ile proje ödevlerinin verilmesi ve 4,82 ortalama ile bireysel aktivitelerin yapılması yer almaktadır.

Konu başlıkları

Bu bölümde katılımcılara ikinci yabancı dil olarak Korece ders materyallerinde yer alacak konu başlıklarını ne kadar eğlenceli buldukları sorulmuştur. Detaylı sonuç Tablo 7'de yer almaktadır.

Tablo 7 Konu başlıkları eğlence seviyeleri

#	Konu	Ortalama	S. Sapma
		N=1185	
1	Arkadaşlık	5,51	1,960
2	Seyahat	5,49	1,997
3	Selamlaşma / Buluşma	5,47	1,997
4	Hobiler	5,41	1,977
5	Doğa (Hayvanlar - Bitkiler)	5,27	1,984
6	Oyun	5,27	2,008
7	Duygular	5,26	2,046
8	Tatil Günleri	5,25	2,012
9	Yemek	5,24	2,089
10	Alışveriş	5,17	2,035

11	Aile ilişkileri	5,13	2,087
12	Dış Görünüş	5,06	2,109
13	Komşuluk (Yerel Topluluk)	4,96	2,030
14	Tehlike / Risk Durumları	4,96	2,083
15	Hastalıklar	4,94	2,073
16	Spor	4,91	2,081
17	Stres	4,91	2,119
18	Kore'de günlük yaşam	4,84	2,064
19	Ev / ikametgah	4,81	2,105
20	TV Programları	4,81	2,140
21	Randevulaşma	4,62	2,127
22	Doğal Afetler	4,59	2,089
23	Coğrafya	4,54	2,121
24	Tarih	4,48	2,179
25	Kore'de şirket hayatı	4,45	2,135
26	Geleneksel Kore kültürü	4,41	2,131
27	Reklamlar	4,26	2,115
28	Kore yemek kültürü	4,25	2,324
29	Hava Durumu	4,22	2,075
30	K-Rüzgar	3,83	2,407

Katılımcıların en eğlenceli buldukları konu başlıklarından ilk sırayı 5,51 ortalama ile arkadaşlık konusu yer almaktadır. Ardından 5,49 ortalama ile seyahat konusu ve 5,47 ortalama ile selamlaşma/buluşma konusu yer almaktadır. Eğlence seviyesi en düşük olan konular arasında ise 4,25 ortalama ile Kore yemek kültürü, 4,22 ortalama ile hava durumu ve son olarak 3,83 ile Kore Rüzgarı konusu yer almaktadır. Kore Kültürüne olan ilgi an fazla Kore Rüzgarı'dan kaynaklanmasına rağmen konu başlıkları arasında en az ilgi çeken konu olması şaşırtıcı bir faktördür.

Değerlendirmeler

Elde edilen verilerin doğrultusunda Türkiye'deki lise öğrencilerinin büyük çoğunluğunun Kore kültürü ve diline Kore Rüzgarı aracılığı ile merak ve ilgi duyduklarını görmekteyiz. Bu ilginin sonucu olarak katılımcılar 4.69 ortalama ile Korecenin okullarda ikinci yabancı dil olarak okutulmasını istemektedirler. Okullar bazında bakıldığında ise tüm okulların ortalaması 4'ün üzerinde çıkmakta ve okullar arasında Korece eğitimine olan talep farklılık göstermemektedir.

Tablo 8 Okullar arası Korece eğitimine olan istek farklılıkları

	AL	FL	İH	MT	SM	SB
AL		,095	,138	,946	,913	,926
FL	,095		,001*	,053	,998	,913

İH	,138	,001*		,812	,218	,103
MT	,946	,053	,812		,717	,682
SM	,913	,998	,218	,717		1,000
SB	,926	,913	,103	,682	1,000	

* Ortalama fark 0,05 düzeyinde anlamlıdır.

Tablo 8’de görüldüğü üzere okullar arasında Korece eğitimine olan istek farklılık göstermezken sadece İmam Hatip Liseleri ve Fen Liseleri arasında $p < 0.05$ anlamlı bir farklılık görülmektedir. Dolayısıyla ikinci yabancı dil olarak Korece tüm okullarda müfredata konabilecek bir ders olma özelliğini taşımaktadır.

Araştırmanın önemli bulgularından biri katılımcıların Koreceye karşı olan motivasyonlarındaki farklılıktır. Araç ve bütünleştirici motivasyonların yoğunluğunun hedef öğrencinin bölgesine, diline ve yaşına göre farklılık gösterdiğini göstermektedir (Lukmani, 1972). Katılımcıların Koreceyi öğrenmedeki araç motivasyonları 4,24 ortalama ile karşımıza çıkarken bütünleştirici motivasyonları 4,85 ortalama göstermektedir. Diğer bir değişle katılımcılar Koreceyi profesyonel bir amaç yolunda öğrenmektense sosyalleşme ve bireysel duygularını tatmin etme amacıyla öğrenmek istemektedirler. Dolayısıyla liselerde okutulması planlanan ders materyalleri bu kıstas göz önüne alınarak hazırlanmalıdır. Kim & Essiz (2021, s. 189) Türkiye’de Kore Dili ve Edebiyatı okuyan 207 öğrenci üzerinde yaptıkları çalışmada üniversite öğrencilerinin %80’inin araç motivasyon doğrultusunda %20’nin ise bütünleştirici motivasyon doğrultusunda Koreceyi öğrendikleri sonucuna ortaya çıkarmışlardır. Bu çalışma ve Kim ve Essiz’in çalışmaları arasındaki farklılıktan yola çıkarak liselerde verilecek Korece eğitiminin üniversitedeki Korece eğitimi öncesi ön hazırlık niteliğinde olabileceği öne sürülebilir.

Şiddetle tavsiye edilen etkili yabancı dil öğrenme tekniklerinden biri, dil becerilerinin ders kitaplarına eşit bir şekilde yansıtılmasını öneren bütünsel dil yaklaşımıdır (whole language approach) (H. Kim, 2004). Bu nedenle, Douglas ve Brown’ın (2001) da öne sürdüğü gibi, dilin ifade etme ve anlama işlevleri bir madalyonun iki yüzü gibi birbirleriyle ilişkilidir ve bir sınıf ortamında yalnızca bir beceriyi sınıflandırmak doğal değildir ve genel dil etkinliklerini doğru bir şekilde yansıtamaz. Çünkü dil, düşünce, duygu ve davranış birbirleriyle yakın ilişki içerisindedir. Buna göre, yabancı dil ders materyalleri dil becerilerini eşit olarak içermelidir ve genellikle dil becerilerini dinleme, konuşma, okuma ve yazma sırasına göre sunulmalıdır. Sonuç olarak, gereksinim araştırmasının sonuçlarını yansıtan ve bütünsel bir dil yaklaşımı kullanan öğretim materyallerinin kompozisyonu, dinleme, konuşma, okuma ve yazma işlevlerinin genel sunum sırasını kullanarak daha fazla ve daha çeşitli konuşma görevi etkinliklerini içermelidir.

Elde edilen veriyi yukarıda bahsedilen özellikler çerçevesinde değerlendirecek olursak öncelikle öğrencinin kendini ifade edebilmesi en yüksek oranla karşımıza çıkmaktadır. Ünitelerde özellikle konuşma ve yazma gibi ifadeyi hedefleyen beceriler üzerinden öğrenciye durum değerlendirilmesi yapabileceği ya da düşüncelerini açığa vurabileceği fırsatlar vermek planlanacak olan materyalin öncelikli amacı olmalıdır. Bu sayede öğrenci metinden direk faydalanmak yerine öğrendiği öğeleri farklı bir yapıda özgün olarak kullanma fırsatı bulacaktır. Kelime ve telaffuz ise yine temel becerilerde yer alarak öğrenciye sunulmalıdır. Konuşma, yazma gibi ifadeyi amaçlayan ve okuma, dinleme gibi anlamayı amaçlayan beceriler arasında ağırlığın anlama açısından

dinleme, ifade açısından ise konuşmaya ağırlık verilerek gerçekleştirilmelidir. Aksi yönde bir materyal tasarımı öğrencinin gereksinimini yok saymak olacağından sınıfta verim düşecek ve öğrencinin süreçten soğumasına sebebiyet verecektir. En az üzerinde durulması gereken beceri ise dilbilgisidir. Muhakkak dilbilgisine değinmeden dil öğrenimi mümkün değildir. Dolayısıyla dilbilgisi kuralların irdelenmeden metinden anlamının çıkarılabileceği tümevarımsal bir eğitim metodu izlenmesi gerekmektedir.

Vygotsky (1978) sosyokültürel teorisinde etkileşimi dil edinim sürecinin temel bir bileşeni olarak tanımlar, böylece yabancı dil ve ikinci dil sınıflarında işbirlikçi çalışmanın önemini ortaya koyar. Dilin önemli yönleri, insanların çeşitli iletişimsel bağlamlarda başkalarıyla etkileşim kurma yollarıyla ilişkilidir ve bu yollarla oluşturulur; bu nedenle, bir dil öğrenirken, etkileşim yalnızca bir öğrenme kolaylaştırıcısı değil, aynı zamanda öncelikle ne öğrenileceği ve nasıl öğrenileceği konusunda bir kaynaktır (Thoms, 2012). Verimli bir sınıf pedagojisinde bir etkileşim sürecinin zorunlu olarak yer alması gerekmektedir (Jenks ve Seedhouse, 2015).

Dil sınıflarındaki etkileşim sürecinde iletişimin başlaması çoğunlukla öğretmenin öğrencileri derse dahil etmek amacıyla gerçekleşir (Rustandi ve Mubarak, 2017). Bu süreçte alınan cevaplar doğrultusunda öğretmen cevabı değerlendirdikten sonra doğru ya da yanlış olduğuna karar verir ve yanlış ise geri dönüş yaparak öğrencinin hatasını düzeltir (Hall, 2003). Bu çalışmanın verileri en çok arzu edilen etkinlik yönteminin öğretmenle etkileşim (5,29) olduğu göstermektedir. Bu yöntemi ise grup etkinlikleri (4,98), rol yapma (4,98) ve ikili aktiviteler (4,84) takip etmektedirler. Bu tür aktiviteler Yakın Gelişim Alanı (Zone of Proximal Development) oluşturmaktadır. Bu alanda işbirlikçi görevler atandığında öğrenciler birbirlerine katkılar sağlayarak birbirlerinin gelişimlerine katkıda bulunurlar (Edstrom, 2015). Hatta bazı araştırmalar (Seo ve Kim, 2011; Storch ve Aldosari, 2013; Watanabe, 2008), az yetenekli öğrencilerin kendilerinden daha yetkin akranlarına bile destek sağlayabileceğini ve ikili çalışmada kullanılan etkileşimin katılımcıların gerçek yeterlilik düzeylerinden daha önemli olduğunu öne sürer. Çalışmada en düşük ortalamalı etkinlikler ise bireysel aktiviteler (4,81) ve proje ödevleri (4,08) olarak karşımıza çıkmaktadır. Dolayısıyla geliştirilmesi planlanan Korece ders materyalinde öğretmenin iletişim ve etkileşimi yöneten bir role sahip olması gerekmektedir. Ayrıca öğrencilerin arasındaki iletişim ve etkileşim, birbirlerinin gelişimlerini destekler nitelikte olacağından alıştırmaya ve pekiştirme kısımlarında grup çalışmaları ve ikili iletişimlerini destekleyen alıştırmaya ve görevler materyalde yer almalıdır.

Derslerde kullanılacak destekleyici materyal kullanımı konusunda ise görsel (resim, video) materyal (5,3) kullanımı en fazla talep edilen etkinlik türüdür. Arkasından ise Bilgisayar (uygulama) kullanımı (5,26) gelmektedir. Özellikle günümüzde akıllı telefon kullanımının hemen hemen istisnasız bir durum olduğu düşünüldüğünde destekleyici materyaller ve alıştırmaların mobil bir ortama taşınması verimi arttıracaktır. Dinleme (işitsel) materyallerin kullanımı (4,98) ise son sırada yer almaktadır. İşitsel materyallerin dinleme becerisinin geliştirilmesinde elzem olduğu gerçeği ve bu araştırmada nispeten düşük ortalamaya sahip oluşunu göz önüne alındığında bu durumu öğrencinin lehine çevirmek için işitsel materyal kullanımının bir miktarı video ile telafi edilebilir.

Ders içeriklerinin sıralamasına ilişkin karar “gereksinim” kriterleri göz önüne alınarak alınmalıdır ve konular öğrencilerin kişisel ve sosyal yaşamlarındaki ihtiyaçlarına göre sıraya konmalıdır (Richards, 2001). Ayrıca, konuların bir temaya veya olay örgüsüne göre birinden

diğerine mantıksal ilişkilere göre sıralanması gerekir. Konuların mantıksal sıralaması daha sonra öğretilecek ve sınıf etkileşimlerinde hep birlikte uygulanacak dilbilgisi kurallarıyla ilişkilendirilmelidir (Andi ve Arafah, 2017). Çalışmanın verileri arkadaşlık, seyahat selamlaşma ve hobiler gibi konuların katılımcılar tarafından daha eğlenceli bulunduğunu gösterirken; reklamlar, yemek kültürü, hava durumu ve K-Rüzgar gibi konuların daha az ilgi çektiğini göstermektedir. Dolayısıyla yeni oluşturulacak Korece eğitim materyalinde konuların eğlenceli bulunma ortalamaları dikkate alınarak, aynı sırada olmasa bile, genel sıraya sadık kalınarak uygun etkinlik, beceri ve gramer konularıyla ilişkilendirilmeleri daha verimli bir dil eğitim programının oluşturulmasını sağlayacaktır.

Sonuç

Bu çalışma Türkiye’de orta öğretimde gerçekleşecek Korece eğitiminde kullanılması planlanan ders materyallerinin geliştirilmesinin öncesinde 22 Büyükşehir belediyesinde yer alan altı tip liseden toplam 1185 öğrencinin gereksinimlerini motivasyon, dil becerisi, etkinlik ve konu başlıkları boyutunda incelemiştir. Çalışmada veri toplama aracı olarak anket kullanılmıştır ve anketin içeriğinin oluşturulmasında TSA (Target Situation Analysis/Hedef Durum Analizi) yönteminden faydalanılmıştır.

Katılımcıların 795’i kadın 390’ı ise erkektir. Çalışmada yer alan liseler Anadolu Lisesi, Fen Lisesi, İmam Hatip Lisesi, Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi, Anadolu Sağlık Meslek Lisesi ve Sosyal Bilimler Lisesi olmak üzere toplam altı tiptedir. En çok katılım gösteren iller Bursa (113), Ankara (106), Hatay (106); en az katılım gösteren iller ise Antalya (28), İzmir(27), Sakarya’dır (17). Katılımcılar Koreceye olan meraklarının nereden kaynaklandığını cevaplarırken %21,4 merakının olmadığını, %40 Kore Rüzgarı, %27,2 yabancı dil merakı, %3,4 tarihi-kültürel bağ, %5,8 ise diğer olarak cevap vermiştir. Katılımcılara Koreceyi ikinci yabancı dil olarak öğrenmek istedikleri sorulduğunda ise çoğunluk “7 kesinlikle isterim” (396) cevabını seçmiştir. Koreceyi öğrenmedeki motivasyona yönelik cevaplarda araç motivasyonlar 4,24; bütünleştirici motivasyonlar 4,85 ortalamaya sahiptir. Dil becerileri arasından kendini ifade edebilme (5,23), dinleme (5,19) ve konuşma (5,11) gibi beceriler en yüksek ortalamaya sahipken; yazma (4,9) ve dilbilgisi (4,77) en düşük ortalamaya sahip becerilerdir. Etkinlik konularında ise görsel materyallerin kullanımı (5,30) ve öğretmen ile etkileşim (5,29) en fazla tercih edilen etkinlik türü olmuştur. Proje ödevleri (4,08) ve bireysel aktiviteler (4,82) ise en az tercih edilmiştir. Konu başlıklarından arkadaşlık (5,51), seyahat (5,49), selamlaşma/buluşma (5,47) ve hobiler (5,41) talep edilen motivasyon doğrultusundaki bütünleştirici konular yüksek ortalamaya sahiptir. Kore yemekleri (4,25), hava durumu (4,22) ve K-Rüzgar (3,83) en düşük ortalamaya sahip konu başlıklarıdır.

Bu çalışmanın verileri yeni bir materyal planlamayı hedeflememekte olup yeni materyalin geliştirilmesi sürecinde öğrencinin gereksinimlerinin göz önüne koyacak veriler sunmaktadır. Dolayısıyla çalışmanın verileri doğrultusunda yeni bir materyal için içerik oluşturma çalışması ileriki bir proje olarak kalmaktadır.

Extended Abstract

A needs analysis is a tool for gathering a set of information that can be used as a basis for developing student and educational curricula. With the continuing economic development of the Republic of Korea in the sphere of culture, interest has been fueled in the Korean language.

Alongside the ongoing education provided at universities in Türkiye, Korean language education has also found a place for itself in secondary education with the decree of the Council of Ministers, dated 6/2/2017 and numbered 2017/9900, after which Korean language education formally commenced. An important step in creating an educational curriculum and developing the materials to be used is the formulation of a student needs questionnaire, which was achieved during this study.

The TSA (Target Situation Analysis) method, which investigates independent data such as age, gender, communication needs, language skills, and motivation of the participants, was used to create the needs analysis. The first phase of the study was formulated following the ruling of the Council of Ministers and was designed to be performed in six steps. The next step was to determine the universe of the study, for which high schools located in metropolitan cities in Türkiye were selected. In the third stage, cluster sampling was designated as the sampling technique. In the fourth phase, Google Forms was employed as the research instrument for an internet survey to be distributed in the universe. The questionnaire was comprised of five sections: - personal information (five questions), motivations (nine questions), language skills (eight questions), activities (nine questions), and topics (30 questions). During the data collection stage, the fifth stage, participants were asked to participate in the survey by teachers working in high schools located in metropolitan cities. Finally, descriptive analysis was used to process the data.

Upon analysis of the results, it was determined that a total of 1185 students from five types of high schools in twenty-two metropolitan municipalities had participated in the study. 795 of the participants in the survey were female and 390 were male, with the composition of participants attending the different categories of high schools being: - 536 students from Anatolian High Schools, 168 from Science High Schools, 167 from Imam Hatip High Schools, 164 from Vocational and Technical Anatolian High Schools, 104 from Anatolian Health Vocational High Schools and 46 students from Social Sciences High Schools. Among the cities in which the survey was administered, Bursa had the highest participation rate (113), followed by Ankara (106) and Hatay (106); the lowest participation rates were seen in Antalya (28), Izmir (27) and Sakarya (17). The most specified reason given by the participants for their interest in learning Korean was the Korean Wave (474), followed by the desire to learn a new foreign language (322). 253 participants stated that they had no particular interest in learning Korean. When participants were asked the question “Would you like to take Korean course as a second foreign language in the curriculum?”, an average of 4.69 on the seven-point Likert scale answered, “We would like to take this”.

Participants were asked nine questions about their motivation to learn Korean, four of which were concerned with instrumental motivation and five with integrative motivation. Their answers showed that responses corresponding with integrative motivation accounted for an average of 4.85, while those dealing with instrumental motivations represent an average of 4.24. Among the language skills, it was seen that self-expression, listening, and speaking skills were reported as the significant language skills in which the participants were interested. In reply to questions regarding the participants’ preferences for classroom activities, participants stated that they favored interaction with the teacher and group activities more than visual and computer applications. Among the topics participants wanted to engage in, they mostly preferred topics such as friendship, travel, greetings, and hobbies.

Evaluation of the results of the needs analysis revealed that the majority of high school

students wishing to study Korean in Türkiye wanted to do so in relation to integrative motivation. Their responses correspond in parallel with this motivation in terms of skills, activities, and topics. In summary, the main stimulus given for studying the Korean language was to take part in integrative activities such as listening to songs and watching movies, as well as communication in daily life. Therefore, consideration of these requests will help create a more efficient education process while planning any material to be used in the future.

Kaynakça

- Andi, K. ve Arafah, B. (2017). Using needs analysis to develop English teaching materials in initial speaking skills for Indonesian college students of English. *The Turkish Online Journal of Design, Art and Communication (TOJDAC), Special Edition, 6*, 419–436.
- Ary, D., Jacobs, L. C. ve Sorensen, C. (2010). *Introduction to Research in Education*. Wadsworth, Cengage Learning.
- Best, J. W. (1970). *Research in Education*. Englewood Cliffs, NJ: PrenticeHall. Inc.
- Breen, M. ve Candlin, C. N. (1987). Which materials? A consumer's and designer's guide. *ELT textbooks and materials: Problems in evaluation and development. ELT Documents, 126*, 13–28.
- Brown, J. D. (1995). *The elements of language curriculum: A systematic approach to program development*. ERIC.
- Cohen, L., Manion, L. ve Morrison, K. (2002). *Research methods in education*. routledge.
- Dörnyei, Z. (1998). Motivation in second and foreign language learning. *Language teaching, 31*(3), 117–135.
- Douglas, H. ve Brown, L. (2001). *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy*. P ED AUSTRALIA.
- Dudley-Evans, T., St John, M. J. ve Saint John, M. J. (1998). *Developments in English for specific purposes: A multi-disciplinary approach*. Cambridge university press.
- Edstrom, A. (2015). Triads in the L2 classroom: Interaction patterns and engagement during a collaborative task. *System, 52*, 26–37.
- Hall, J. K. (2003). Classroom interaction and language learning. *Ilha do Desterro A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies, (44)*, 165–187.
- Hutchinson, T. ve Waters, A. (1987). *English for specific purposes*. Cambridge university press.
- Jenks, C. J. ve Seedhouse, P. (2015). *International perspectives on ELT classroom interaction*. Springer.
- Kang, S. (2003). Hangugo Kyoje Gebalil Wuihan Hagsibja Yogu Bunsok. *Woigugoroso Hangugo Kyoyuk, 28*, 251–286.
- Kim, H. (2004). Woigugo Kyojae Kebalil Wuihan Hagsibjae Yogu Bunsog - Hangugo Hagsibjawa Yongo Hagsibja. *Woigugoroso Hangugokyoyug, 29*, 1–38.
- Kim, P. ve Essiz, D. (2021). Tokiin Hangugo Hagsibjae Guo Munbob Insik Yeongu. *Banyoonomungwayongu, 57*, 177–213.
- Lukmani, Y. M. (1972). Motivation to learn and language proficiency. *Language learning, 22*(2), 261–273.

- Min, H., Yun, Y., Gu, B., Min, B. ve Choi, E. (2014). *Hangugo Gyoyukhak Sajon*. 서울: Seoul National University. <http://www.riss.kr/link?id=M13581017> adresinden erişildi.
- Nunan, D. (1988). *The learner-centred curriculum: A study in second language teaching*. Cambridge Univ Pr.
- Richards, J. C. (2001). *Curriculum development in language teaching*. Cambridge university press.
- Robinson, P. C. (1991). *ESP today: A practitioner's guide*. Prentice Hall.
- Rubdy, R. (2003). Selection of materials. *Developing materials for language teaching*, 37–57.
- Rustandi, A. ve Mubarak, A. H. (2017). An analysis of irf (initiation-response-feedback) on classroom interaction in efl speaking class. *EduLite: Journal of English Education, Literature and Culture*, 2(1), 239–250.
- Seo, H.-S. ve Kim, T.-Y. (2011). Collaborative dialogues and L2 learning: Korean junior high school students' pair-work in English composition. *Applied Linguistics*, 27(1), 343–378.
- Songhori, M. H. (2008). Introduction to needs analysis. *English for specific purposes world*, 4(20), 1–25.
- Storch, N. ve Aldosari, A. (2013). Pairing learners in pair work activity. *Language teaching research*, 17(1), 31–48.
- Thoms, J. J. (2012). Classroom discourse in foreign language classrooms: A review of the literature. *Foreign Language Annals*, 45(1), 8–27.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: Development of higher psychological processes*. Harvard university press.
- Watanabe, Y. (2008). Peer–peer interaction between L2 learners of different proficiency levels: Their interactions and reflections. *Canadian modern language review*, 64(4), 605–635.
- White Ronald, V. (1988). *The ELT Curriculum Design. Innovation and Management*. UK Blackwell.

Etik Beyan/Ethical Statement: Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur. Bu makale, Erciyes Üniversitesi Sosyal ve Beşeri Bilimler Etik Kurulu'nun 25.05.2021 tarih ve 257 nolu kararıyla Etik Kurul Onayı almıştır. / It is declared that scientific and ethical principles have been followed while carrying out and writing this study and that all the sources used have been properly cited. This article has been approved by the Ethics Committee of Erciyes University Social and Human Sciences Ethics Committee with the decision number 257 dated 25.05.2021.

Çatışma beyanı/Declaration of Conflict: Çalışmada kişi ya da kurumlar arası çıkar çatışmasının olmadığı beyan olunur. / It is declared that there is no conflict of interest between individuals or institutions in the study.

Telif Hakkı&Lisans/Copyright&License: Yazarlar dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmaları CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır. / Authors publishing with the journal retain the copyright to their work licensed under the CC BY-NC 4.0

Destek ve Teşekkür Beyanı/Statement of Support and Acknowledgment: Bu araştırma, Kore Çalışmaları Akademisi'nin 2021 Kore Çalışmaları Hibe Programı (AKS-2021-R-035) tarafından desteklenmiştir. / This research was supported by the 2021 Korean Studies Grant Program of the Academy of Korean Studies (AKS-2021-R-035).